



Gardien / Duty ☎ 06 02 02 42 01  
 Numéros d'urgence / Emergency numbers ☎ 15 - 112  
 Numéro pompiers / Fire service ☎ 18  
 Gardes votre sang froid / Keep calm

Vers PERPIGNAN & LE BARCARES

**Club FUN**  
 zone accessible grâce au Fun Pass  
 area accessible with a Fun pass

- 1 Accueil, *Reception*
- 2 Gardien, *Warden*
- 3 Aire d'exposition de mobil homes, *Holiday home showground*
- 4 Bar, *Bar*
- 5 Salle de jeux, Clubs enfants, *Games room, Children's club*
- 6 Espace Bien être, *Well being space*
- 7 Laverie, *Launderette*
- 8 Presse, *Newspapers*
- 9 Boulangerie, *Bakery*
- 10 Supermarché, *Supermarket*
- 11 Restaurant, *Restaurant*
- 12 Sanitaires, *Toilets*
- 13 Local ménage, *Household local*
- 14 Aire de jeux



RÉSERVE NATURELLE DE CANET / ST NAZAIRE  
 Natural Reserve of de Canet / St Nazaire

**INCENDIE**

Pour la sécurité de tous, nous vous demandons, dès votre arrivée, de repérer votre point de rassemblement et de vous assurer que chaque membre de votre famille est informé. For the security of everyone please familiarise yourself and each member of your family with this evacuation plan.

**En cas d'incendie**  
 1 - Garder votre calme  
 2 - Prévenir la direction  
 3 - Attaquer le foyer à l'aide de l'extincteur sans prendre de risque

**In case of fire**  
 1 - Keep calm.  
 2 - Follow staff instructions.  
 3 - Attack the fireplace with the fire extinguisher without taking any risk.

**EVACUATION**

En cas d'audition du signal d'alarme ou du message d'évacuation, évacuez votre famille en suivant le fléchage, sauf instruction contraire du directeur de l'établissement. N'UTILISEZ PAS VOTRE VEHICULE. If you hear an alarm signal or the message to evacuate, you must evacuate your family following the signs, except if the campsite officials say otherwise. DO NOT USE YOUR VEHICLE.

En cas de sinistre, dirigez-vous vers les points de regroupements les plus proches. In the event of a serious incident, proceed to the nearest assembly point.

- Point de rassemblement, *Assembly point*
- RIA, *Fire hoses*
- Défibrillateur, *Defibrillator*
- Bouche d'incendie armée, *Fire Hydrant*
- Sens unique de circulation, *One-way road*
- Sens d'évacuation, *Access to assembly point*
- Interphone Services de Secours, *Intercom Emergency Services*
- Premiers secours, *First aid post*

Les dessins indiquant l'emplacement des services et activités ne sont pas représentatifs de la réalité. The icons indicate the two way road whereabouts of services and activities. They may not represent reality.